

Screen / Scape

VIII Shiryaevo Biennale of Contemporary Art, Samara

"Screen: between Europe and Asia",

For its eighth edition, «Screen: Between Europe And Asia», the Shiryaevo Biennale of Contemporary Art asked Jean-Louis Poitevin and Martial Verdier, founders with with Pierre Benielli of the online journal, TK-21, to present a program of photography and video works, and to invite three artists to work in situ. They chose to show a very open selection of artist works from various parts of the world.

The title of the biennial directly inspired the theme, and guided the choice of works. The notions of «screen» and «scape», are two of the main questions of TK-21 LaRevue. The question of implicit and explicit stages which at the same time allow the look to exist, determine it and limit it.

By making the «screen» our «scape», we transform every part of our lives into a «scape» which most glorious outcome is to become the endless flow coming on «screen» in our cities and our homes, in our brains.

By presenting oriental artists from China and Korea in particular, we not only wanted to meet the general theme of the biennial, but also to show works and artists unknown in Europe.

Finally, we wanted to translate this general frame of thinking through examples both varied and meaningful. Landscreen / Monster scape, Memoryscreen / Unforgettable scape, scape Object / Life screen, Body scape / Eros screen, Bodyscreen / Inside scape, City screen / Abstract scape, Scape as Screen / Screen as Scape. Through these titles we wanted to also give a sometimes funny sometimes tragic picture, always intense power lines that run our world, but also through our minds and our bodies.

But the greatest guest of this exhibition is the «image» itself, ghost notion that echoes in us to this «obscure object of desire» everywhere and nowhere grasped. As if we wanted to perform the somewhat crazy idea of building a «picture» of the «image» both radical and disturbing.

Jean-Louis Poitevin (www.tk-21.com)



Curators:

Jean-Louis Poitevin, Martial Verdier

Sophia Aboulkassem

video

- « Betty » 1 mn 06, 2009
- « La petite mort » (Little Death) 1 mn 25, 2013

Alexandrine Boyer

video

- « Cinema Incantation » 3 mn
- « François Lehmann street » 2 mn

Chan Kai-yuen

video

- « Ha-Billets_l'origine du monde » 0 mn 41 (untranslatable pun from The Origin of the World)
- « baisé » (kiss) 1 mn 08
- « Qing » 1 mn 12

Chang Seo-Young

www.changseoyoung.com

« The Toddler » 2009, 7 mn 27

Chen Mei-tsen

http://www.meitsen.com photo

« Astres » (Stars) 2006, 1 x 1 m

Chong Jae-Kyoo

http://www.groupenovembre.com/Chong/chong.html photo

- « Encre de Chine 3D n° 1 », 2013, 66,5 x 47,5 cm, photo/papier kraft
- « Charlot 3D n°1 to 10 », (30.7 x 39.9 cm) x 10, photo/ kraft-paper, 2013

Maitresse Cindy

video

http://www.maitresse-cindy.com/

Ikebana: 17 mn, 2008 Abysses: 3 mn 50, 2008

Ta Bouche est l'expression du Cœur : 11 mn, 2008

Ulice Deborne

http://ulice.deborne.free.fr/ video

« ma voiture, même » (By my car, Even) 4 mn 25, 2006

Philippe Fabian

www.philippefabian.com photo - video

« Intérieurs » (Interiors) 2012, 120 x 80 cm

Christophe Galatry

http://www.lestraces.net/ video

Landscreen / Monster scape

« Frioul blanc » (white Frioul) 3 mn 15, 2006

Gao Jie

www.gaojie-artiste.com video

- « Ouvrir la porte » (open the door) 3 mn 22, 2012:
- « Le premier film du monde, un pari sur le cheval, 1872 » (The first film in the world, a bet on the horse) 1 mn, 2011

Ha Taebum

video

- « Dance on the city » 4 mn 20, 2011
- « Wargames 1 » 3 mn 52, 2012

Jean-Guy Lathuiliere

video

- « summer heavy rain jun14 » 8 mn 43, 2000-2013
- « Srilanka » 4 mn 28, 2013

Sophie Lecomte

http://www.lecomtesophie.org/video

« Imago », 2007, 4 mn 58

Daphné Le Sergent

http://www.galeriemetropolis.com/documents.htm video

- « My split eye » 8 mn, 2011
- « 24 photos I occupied » 8 mn 39, 2013

Xavier Lucchesi

http://www.x-lucchesi.com photo/video

- Portraits interieurs » (Inside portraits),
 ± 80 x 120 cm,
- « thorax abdo » 1 mn 40, 2013

Maud Maffei

http://maudmaffei.blogspot.fr Installation-video Flowing Sun, Video installation Video projected on polyester fabric 5'05 on loop 2012

Oh Jaewoo

video

- « Collector's choice »,
- « National Gymnastics » 4 mn 53, 2011,
- « Echos from the past and shadows of the present »

Olivier Perrot

http://www.olivier-perrot.com/ photo/video

"110 photogrammes Etudes sur la vitesse de la lumière" (110 photogrammes Studies on speed of light) 6 mn 31, 2013

Bénédicte Plaige

photo/video video «sans titre» ± 10 mn Photo «yellow sequences» ± 160 cm x 90 cm

Salvatore Puglia

http://salvatorepuglia.info/ Photo-instalation / video

- « sans titre » 2012,
- « an etiquette lesson » 5 mn 50; 2001

Jacques Robert

www.jacquesrobertphotos.com/ video «Ondes...» 14 mn, 2012 «Cri» 11 mn, 2013

Philippe Soussan

http://www.philippe-soussan.fr/photo

« Une Chemise » (A Shirt), 2013: ± 80 x 120 cm

Damien Vallero

http://atelierdamienvalero.com/installation

« Modulor »

Martial Verdier

www.verdier-fr.com photo/video

- « Le tarot sauvage » (Wild tarot) 40 x 50 cm, 2012
- « Les Monstres » (Monsters) 100 x 120 cm, 2010/2013
- « Une journée particulière » (A Special Day) 1 mn 19, 2011

Sophia Aboulkassem

video

Mai 2013 « Technology's Gonna Kill Me », ArtyShow Gallery, Saint-Ouen - Paris Mai 2012 « L'inattendue annonce la couleur » (The unexpected color ad). MIE gallery, Paris

2013 deuxième année de communication visuelle à l'ESAM Design Paris



My video is called "Little Death", It shows that we control nothing, we think we do, but it is a complete illusion. Here, the girl has some control of herself, she plays with herself, with it, she has fun but she crosses her limits, reaches moments of ecstasy (little death). At the end she gets lost, does not know what she really controls, until the real death?



« Betty » 1 mn 06, 2009



« La petite mort » 1 mn 25, 2013

Alexandrine Boyer

video

2012

Creation of « collectif 2+1 » in Geneva, Switzerland. The informals, THE FRAME, 200 quais de Valmy, Paris, France.

2011

Exhibition Codex, Gallery LiveInYourHead, Geneva, Switzerland.

Exhibition Demain c'est loin, Marine Gallery, Nice, France.

Jean Cocteau at the Ephrussi de Rothschild museum, Villa Ephrussi de Rothschild, main hall, Saint-Jean-Cap-Ferrat, France.

Monte-Carlo, Spring of Arts festival, Diacosmie, Nice, France.

2010

Exhibition the Theory of models, Galerie LivelnYourHead, Geneva, Switzerland.

Show evenings The Axis of Evil, Arditi Foundation Auditorium in Geneva, Switzerland and at the Atelier 28, rue de Trévise, in Paris

Alexandrine Boyer lives between Paris and Geneva. She graduated from the High Arts National School at Villa Arson in Nice, France. Her works often take form of video and audio installations. A part of her pieces are born of the appropriation of pre existing images, which are then diverted from their initial use. A section of her works started in 2011 features singers miming the sound of machines in a cinema hall. Recurring themes can be found throughout her productions such as illusion, authority, language, landscape, urbanism, meta-film, Hollywood cinema, recording devices and machine.



Chemin François Lehmann. Vidéo, 3min, 2012.

It is not easy to immediately grasp the images' status during the first viewing. The author filmed images from a building complex cast in the interior of an apartment found in that very building. The surfaces on which the images are projected have different textures (doors, textile) which change the nature of the photography. The image in which we can see the beamer's sweeping can be understood as an old 70's Tv monitor failing or a video surveillance footage. The images disappear, dissolves into another space alongside the fleeting surfaces. Alike some of the images appearing twice in different contexts, these effects beckon a loss of benchmarks and measures for the perception of space and time.







« Rue François Lehmann » 3 mn 2012

Chan Kai-Yuen

video

Chan Kai Yuen was born in china, and has been living and working in France since 1972.

Individual Exhibitions

2010: Jaques Barrère Gallery, Paris

2008-2009 "Kiss the World" Deborah Zafman Gallery

2005: "The Thinking Chickens" (poulets penseurs)- The

Moon as a Parachute, Épinal

1999: "Chicken Fashion Show" (poulets defiles)- Saint

Louis Exhibition Space, Bar Le Duc

Group Exhibitions

2011: «Chinese artis in Paris» Ceruschi Museum, Paris

2008: "The Eye of the Cyclone" (L'oeil du cyclone),

Deborah Zafman Gallery, Paris

2007: Black Humour (Humour Noir), 100 Titres Gallery,

Brussels.

2007 Art Paris, Moser Gallery.

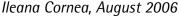
Art Brussels, Moser Gallery

2006: Hautnah, 4 Artists from the collection of Jean

and Christina Mairet, Berlin/

A fabulous world

A composite world of molded animals who take human attitudes to life. Unlike the contents of the classic literary fable, the work of Kai Yuen Chan is not educating. It shows. Food naturally imposes an implicit symbolic hierarchy. It serves him as a vocabulary. It allows him to develop his ideas about the world, the news, history. Rice marks a return to the sacred. The chicken, a pig's head... to the human. Other elements of food often serve as attributes and accessories allowing the artist to dramatize his characters in an excessive way. They go on stage... From the top of their role, they present themselves to the viewer with the utmost respect. That's where it hurts. They are not carved in stone. They are doomed to a blasphemous condition. The recent combination of moldings of different members of the human body with the food moldings increases the semantic content of this radical and uncompromising work. A new token comes into play. The body as food. Few artists have the courage to go beyond an agreed aesthetic up to that point. Chan Yuen Kai is doing it since twenty years. Humor, the stylistic centerpiece of this work operates at all levels. «Basically, humor has a soft spot for what it mocks, and still it mocks, because it went through a vicious antithesis: its bonhomie is not the ridiculous tenderizing of the first naivete, but a tendency matured by the sneers of cynicism. «(1) The last works of Chan Kai Yuen are unconventional conversations with other artists. Independent minds who initiated a new causality in the art. Marcel Duchamp, Yves Klein... Baroque, because weird and talkative, this work leads the viewer in conflicting emotions. The attraction comes with repulsion, rudeness joins tenderness.









« Ha-Billets l'origine du monde » 0 mn 41



(1) Vladimir Jankélévitch: Irony

Chang Seo-Young

video

Born in Seoul, Korea Currently living and working in Berlin

Education

2012- Universität der Künste Berlin, Kunst im Kontext, MA (currently) 2010 Ewha Womans Univ. MFA in Sculpture 2007 Ewha Womans Univ. BFA in Sculpture

Solo Exhibition

2012 <In the Box> Gyeongnam Art Museum, Changwon, Korea 2010 < Powerless Anxiety > Space Zip Gallery, Seoul, Korea

Group Exhibition

2013 < Facing Anxiety > Sungkok Art Museum, Seoul, Korea 2013 < One by One > Agua Carré, Berlin, Germany 2012 < Korean Modern Art-Media Art > Yunseul Art Gallery, Gimhae, Korea 2011 <Bauen, Wohnen, Denken> Smartloft apt&art, Berlin, Germany 2011 < Lage 3:20 #4> Lage Egal, Berlin, Germany 2011 < Open Studio > Takt Kunstprojektraum, Berlin, Germany

« The Toddler » single-channel video, 7min 29sec (loop), 2009

A female figure with point shoes is walking precariously on her toes. Her sight is blocked by a bandage tied around her head, and a straitjacket restricts her movements. She staggers and stumbles, but continues to walk until the end of the film. As the film loops, she eventually finds herself in an eternal state of instability. No certain purpose is to be found in her action, which seems neither fully autonomous nor entirely heteronymous. Her walking, which also recalls the clumpy movements of a toddler, represents the moment in which one doesn't know what to do, being confused by his/her own existence.

« The Toddler » 2009, 7 mn 27



Chen Mei-Tsen

www.meitsen.com

photo

ASTRE the exploration of universes

We all are born in a nebula of gas and astral dust.

This reflexion in 2008 on the origin of the world and the very remote birth of humankind, gave me the idea to produce a series of digital photographs entitled ASTRE. Most of these are composed from images produced by medical radiography and MRI.

Images intended to facilitate the anatomical and functional studies of brain, spinal column, shoulder or hip I treat like ingredients, distorting and coloring them to resemble the supposed stars. Sometimes a diagnostic is incorporated in the work.

All suggest a cartography of thought and functionality expanded to cosmic scale, in such manner that the human body confronts the evolution of the stars which are key components of the Universe.

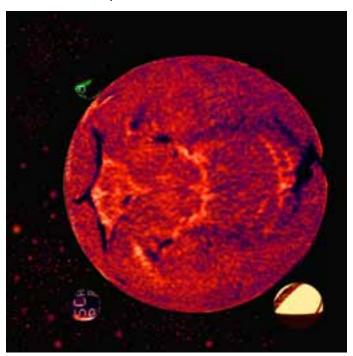
Thanks to these advanced methods of observation, especially the exploitation of the High frequency electromagnetic waves, humankind has acquired today an even more powerful tool with which to survey not only the starry sky but the human body also. This new technology provides access to a better understanding of the structure and functioning of both the external universe – macrocosm – and the internal world – microcosm.

Although they may seem eternal, the stars are born, live and die. During their life, between the birth and death, these stellar bodies endure a rather agitated existence, modifying their living conditions and consequently those of succesive generations.

Between the celestial body and the human body: in this dichotomy, I discovered an analogy, a sharing in the mystery of existence, of lifespan and of final becoming.

Chen Mei-Tsen, February 2010

« Astres » 2006, 1 x 1 m



born in 1966 in Taipei, Taiwan lives and works in Paris

Solo Show

2009 « Starry Sky », Ching- Shang Poliform, Taipei. 2009 « Starry Sky », Galerie Grand Siècle, Taipei.

2008 Galerie 91, Paris 2008 Cloître des

Billettes, Paris.

2007 Larith Gallery, Chambéry, France.



Group Show

2012 Salon d'Automne in China, Hainan Provincial Museum, Hainan, China.

2012 Salon d'Automne in China, Liaohe Art Museum, Liaoning, China.

2012 « The City & The City », A.P.T. Gallery, London, UK. 2012 « Hidden Meanings », Yan Chao Collection Gallery, Guomao, Beijing, China.

2012 « Intimate Revolution : Discourse on Disappointment », Siemens Arts Space 798, Beijing, China.

2011 « Résonances », Salle d'Anchin in Douai, (Art Latitude), France.

2011 « Résonances », La Poudrière 1669 in Saint Venant, (Art Latitude), France.

2011 « Heart Outside Body », Times Art Museum in Beijing, China.



Chong Jae-Kyoo www.groupenovembre.com/Chong/chong.html

photo

Né le 10 décembre 1949 à Daequ, Corée du Sud Vit et travaille à Paris depuis 1978

Solo Exhibition

2006 - Galerie Mamia Bretesché, Paris, France 2007 - Café de la Gare (l'évènement photographique de1907 à 2007), Issy-les-Moulineaux, France 2008 - Galerie Maek-Hyang, Daegu, Corée du Sud - Insa Art Galerie, Séoul, Corée du Sud

2011 - Galerie 604 h, Busan, Corée du Sud

Group Exhibitions

2007 - «Regards en miroir /Portraits croisés », Musée français de la carte à jouer, Issy-les-Moulineaux,

- « Art Beijing 2007», National Agricultural Exhibition Center, Beijing, Chine
- « ACAF NY 2007: Asian Contemporary Art Fair», New York, USA

2008 - « Art Taipei», Taipei, Chine

- « Art Beijing 2008», National Agricultural Exhibition Center, Beijing, Chine
- « Artistes coréens en France », Séoul Art Center, Séoul, Corée du Sud
- « Groupe Novembre :6 photo plasticiens contemporains »Daequ Art Fair, Daequ, Corée du Sud

2009 - « 6e Groupe Novembre», The Museum of Photography, Seoul (Hanmi Foundation of Arts & culture), Seoul, Coréé du Sud

- « Beautiful Bridge»(Jung-Hun Mecenat), Seoul Art Center, Seoul, Corée du Sud

2010 - « 7^e Groupe Novembre/ Novembre au Printemps », Atelier C, Paris, France

The Weaving of Time

The act of weaving - which consists of repeating orthogonal intersections of the vertically cut-up photographic image and kraft paper cut up horizontally (cutting the other way is also possible) - is the process of perceiving both the projected and the actually occurring time in the work; the time that passes as the world turns. It could be the same process linking the moment of a promise with that of its being carried out.

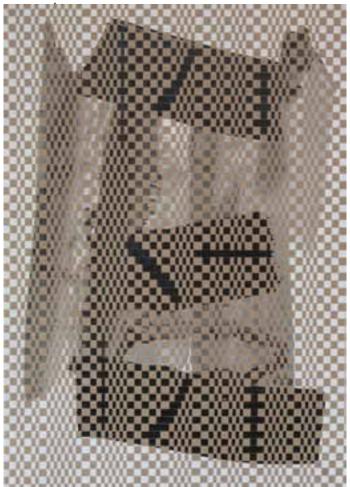
Weaving the photographic image with kraft paper, a tangible object, is the action that enacts the repeated intersections of a trace of the past and the real object of the present. At the same time, it consummates the intersection between the photographic space, which is the present of the past, and the



space of the future in the present. Over the entire woven surface, the photographic image, as a trace of the past, frees itself from its fixedness just as the real kraft paper wrests itself from its materiality. Likewise, the forms painted on the kraft paper with brushstrokes emerge from the background.

Faced with this state of freedom achieved after the photographic act itself, I find myself experiencing a sense of freedom, the very feeling a climber has upon reaching the summit of a mountain. Weaving towards an event which only occurs in the space of the completed future...

« Encre de Chine 3D n° 1 », 2013, 66,5 x 47,5 cm,



Maitresse Cindy

www.maitresse-cindy.com

video

Ikebana: 17 mn, 2008 Abyss: 3 mn 50, 2008

Your mouth is the expression of the Heart: 11 mn,

2008









2013 January

 Creation of an initiative aimed at expanding the field of sado-masochistic relationships, where arts, non-conventional sexual practice and alternative cultures can blend, with the aim of regularly organizing innovative events - Paris

2012 December

- A fun-focussed scenography « Côté cour Côté jardin » in her Paris dungeon – Paris May
- Performance-reading « je baise le monde » («I fuck the world») At the "point FMR"- Paris April
- «Cosmos » installation, an interactive audio-visual scenography in her dungeon Paris

2011 September

- Creation of the sculpture «Whipper» 2010 May
- Performance "Chatouilles" («Tickling») at the 104 art center for the 20th anniversary of the ARTE TV channel. Paris

Mistress Cindy, a dominatrix and trans-disciplinary artist living in Paris, combines through scenography sado-masochistic practices and the aesthetics of staging the human body in space. Far from stereotyped clichés, her striking work innovates in this universe and challenges the atmosphere of conformism that permeates the traditional circles of sado-masochism.

The originality of her approach and her way of handling play scenes aim at breaking down individual barriers in a creative approach.

Ulice Deborne

http://ulice.deborne.free.fr/

video

Works in Progress

2007 - Creation of "the FAIRE agency", the first non-advertising agency. Sight's ecological fiction, this activity recycle magazines and neewspapers' pictures. It let it's customers choose pictures which the post-artist will organize on the poster. A new kind of portrait: a non-poster as a reply to advertisement's dogmatism.

Since 2001, "The little Boss factory", fictional company which make clothes models: portrait of the customers who order them. This SME, nomadic and stealthy, use the expertise of former workers...

Personal exhibitions (selection)

2010

"The little Boss factory", Actuel Art gallery, Paris 2007

"The FAIRE agency" 1st non-advertising agency, Oestraka gallery, Bernay (Fr.)

"The little Boss factory", Installation in the La Bohème gallery, Broglie (Fr.)

Collectives Exhibitions (selection)

2008

- "Landscapes, invisible landscapes", Satellite Art Gallery, Paris
- "Paradox", Satellite Art Gallery, Paris
- "My eye" multimedia pictures: meeting between art and technologies, Viry-Chatillon, (Fr.)
 2006

- Screening of "The little Boss factory", Traverse-

video, Centre of contempoary art Les Abattoirs, Toulouse (Fr.)

Manifesto exhibition "Junk of art", 7th processing, QUF Montreuil, (Fr.)



« by my CAR, even » (ma VOITURE même(

Video by Ulice Deborne 2006. 4mn, 25sec. B & W an colors

"by my CAR, even" is the visual poem of a burned car, the car of the democrat "everyman", a single figure and yet similar to everyone.

If some human beings have a -probable- material soul, it should contaminate their most used objects.

From the outside to the inside and vice versa, the sight, trough the motion of the camera, turn around the vehicle, once alive, now slanderous materials. Surrounded by noises reminding traumatic experiences, two aristocratic music express it's joyful melancholy...

have we transmitted to our most prized possessions a tiny part of this quasi imperceptible "material soul"?



Philippe Fabian www.philippefabian.com

photo

Solo Exhibition

2013 Fictions - Galerie Younique - Paris 2012 INTÉRIEURS - LAS/Galerie - PARIS 2012 Urbanité - Galerie Boissière + Gomendio -Neuilly-Sur-Seine

2011 Paysages Simultanés - Galerie POS - PARIS 2011 CORRESPONDANCES - Orangerie - Cachan 2010 Université De Paris Ouest La Défense - Nanterre

Group Exhibitions

2013 NOMADES 2013 _ Carnets de peintres -Journaux Photographiques - Paris

PROJET X - Musée Français de la carte à jouer 2012 - Issy-Les-Moulineaux

2012 DIALOGUES - Prieuré saint-benoit-du sault POLYPTIQUE - Musée Français de la carte à 2010 jouer - Issy-Les-Moulineaux

2009 Biennale D'issy - Issy-Les-Moulineaux



Intérieurs #69 » 2012, 120 x 80 cm



"Interiors"

The series of photos "Interiors" is an observatory and a laboratory which helps me to give visibility to the imperceptible, to see better and to perceive the reality, to tell and to share one experience in terms of space, colors, movements ...

These photos question the memory, the enjoyment to feel, to get lost, to find oneself in a juxtaposition of real or fictitious souvenirs which materialize in an image.

The photographed landscapes are reconstructed, staged and in movement. They are living landscapes which vibrate and play with the light.

The photography allows me to give a material to the light, it modifies and crystallizes the memories in order to find a feeling of diving in the fluidity of the light and in space.

To write with the light...

Christophe Galatry

http://www.lestraces.net/

video

Group Exhibitions, Videos & Multimedias Projections:

2011 photographies "Ronds-points & talus", expo Archist Galerie des Grands bains douches, Marseille 2008

"Second tour de l'île" d'après un texte d'Emmanuel Laugier, son Nils Méchin. Réalisation

Prises de vues vidéo et montage. Projection " Printemps des poètes" Nice

2006-2007

"Cadavre exquis". Réalisation

vidéos sur le site en ligne "Babiloff". http://babiloff. free.fr

Main Photographic Solo Exhibitions:

2008 Le comptoir, Liège

1998 Rencontres photographiques de Solignac, Limoges

1997 Galerie Municipale du Château, Musée de Nice 1996 MOIS OFF de la Photo à Paris, Le Lavoir Moderne Parisien

1994 MOIS OFF de la Photo à Paris, C.A.S Nollet

Group Exhibitions

2009 "Observer la ville" galerie des Tourelles, Nanterre (octobre)

2006 "Double aveugle" galerie Friedrichshain, Berlin et Bibliothèque de Salamangue

2005 "par ce passage, infranchi... " Friche de la Belle de Mai, Marseille

" Double aveugle" Nove Mesto, Pologne

« Frioul blanc » 2006, 2mn 50





Photographer – visual artist Born in 1958 Lives in Marseille

Christophe Galatry develops his photographic work of which one part testifies to the questions of identity.

as from the years 2000 he directs his work

in connection with matter « by this uncrossed passage... » (2003-2004)

as a crossing from one statement to an other one in a place Le Frioul islands archipelago in Marseille

in connection with territories traffic circles & embankment (2011) on the verge in Fos sur mer.

Memory in its revealed immateriality erasing vs recurrence oblivion vs revelation similar vs difference passage vs uncrossing

Simultaneously he leads a short format video work: expressions of work (2004) or in relation to poetic texts (Second turn of the island 2008).

Gao Jie

www.gaojie-artiste.com

video

Born in 1979, Xiamen (Chine) Lives and works between Paris and Beijing

Solo exhibitions:

2013

« Planted there, in my garden ... », A2Z Art Gallery, Ivry-sur-Seine, France.

2012

« You are inside my head », A2Z Art Gallery, Paris, France.

2011

« life against life », Solo show, Art Paris Art Fair 2011, Le Grand Palais, Paris, France.

Représenté par A2Z art Gallery.

Group exhibitions:

2013

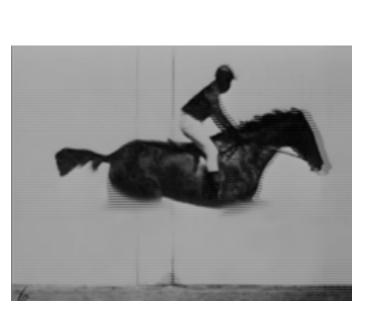
- « Lyric ! », Hélène Bailly Gallery , Paris, France.
- « The Grand Canal », Venise, Italie.

La 55th Biennale di Venezia - Collateral Event.

« Each Petal Is A Flower », A2Z Art Gallery, Ivry-sur-Seine, France.

David Rosenberg « I scatter to the winds »

- « Art Paris Art Fair 2013 », , Le Grand Palais, Paris, France.
- « Nursery », gallery association LAC&S, Limoges, France.





Gao Jié is a Chinese artist who decided to settle down in France after completing some of his higher education there. He perceives art as a versatile practice which allows him to invent a mutable world in tune with the contradictions of his time. That is why he conceives the display of his works in the form of installations even though they are composed of unique works. Each of his works is a sort of a halt in a continuing thinking process around notes and drawings comprising drafted sculptures as well as reflections on the system of colour or on the more global system of art. As the drawings or the diagrams are at the same time drafts and parts of the global work he has undertaken to display them using various materials.



« Ouvrir la porte » 3 mn 22, 2012:

« Le premier film du monde, un pari sur le cheval, 1872 » 1 mn, 2011

Ha Taebum

video Solo Exhibition

2012

<White-2012> Art Space Gallery JUNGMISO, Seoul Korea

2011

<The Veil> Place MAK, Seoul Korea 2010

- <Umgebung> Samtoh Galerie, Seoul Korea
- <White-SeMa young artist support Program> Dukwon Gallery, Seoul Korea
- <Ambivalence> Ludwigsburg Art Association, Ludwigsburg, Germany 2009
- <Nimmst Du richtig wahr?> Dahlemer Kulture & Art Association, Berlin, Germany



2013

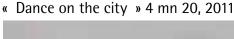
- <2013Changwon Asian Art Festival-Cities of Ancient Futures>Sung San Arts Hall, Changwon-si, Gyeongsangnam-do
- <Reportage> LIG Art Space, Seoul 2012
- <2012 SeMa Archive> Seoul Museum of Art, Seoul
- <The 12th SongEun ArtAward Exhibition> Song Eun Art Space, Seoul
- <PVC Reality> Artspace Hue, Paju, Gyeonggi-do
- <Korea Tomorrow> Seoul Arts Center, Korea



"I collect news photographs about different incidents that I find on the Internet, and reconfigure them as miniature models. Then I photograph the model again to produce the same structure and feel as the original photograph. But when I reproduce the scene with the model, the carnage is neutered by the white color, and the details are eliminated because the originals I use are rather small in size. So the artificial, miniaturized forms and the images in the photographs give a sense that is quite different from reality. The scene seems to be as tranquil and beautiful as a Greek ruin—and humanity, so thoughtless and brutal."



wargames1, 2013, 3 mn 49





Jean-Guy Lathuiliere

video photo

2011 : « The Image meeting» - Strasbourg (France) 2005 : «Sleeves of Desire» for ECM Records

Kulturkaufhaus - Berlin (Germany)

2003: National Gallery of Arts - Tirana (Albania)

2002 : Innsbruck French Institute (Austria) 1999 : VHS Gallery - Stuttgart (Germany)

1997 : Thessalonique, European Capital of Culture

(Greece)

1995 : Museum of Photography - Siauliai (Lituania)

1994 : French Institute - Thessalonique (Greece)

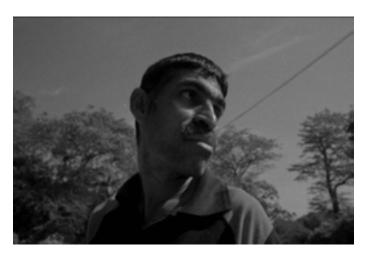
1992 : Centre Culturel de Royan (France)

1991 : National Centre of Photography - Geneva

(Switzerland)



« nox repetita - shanghai » - april of 2009





CITIES / face[s] - [e]scape and Nox repetita

The outgoing pictures shown in this exhibition are taking place in travel's photographical diaries.

These photographs have been taken away from the main trunk roads and for the greater part mostly in Asia and in *Europa Orientalis*. Jean-Guy Lathuilière's aim is to feel lost away in this finishing Europe, as well as in Baltic States, Balkans, keeping on the way until the edge of Ural's barrier and further away beyond this place.

More than Asia, Europe is a continent without any ethnic and linguistic identity, and for this reason offers a subtle show of audible differences in words' melody, visible on faces, clearly readable in townscapes' organization or in the empty spaces' peculiar nature, still blank or simply abandoned by man in his long expectation of a somewhere else's imaginarily promise.

The approach followed for Jean Guy Lathuilière's photographic work is confidentially connected to a contemplative posture and to a whole availability.

To definite his work, Jean-Guy Lathuilière is pointing out that in photography it is essential to give a strong hint of time, not only for appreciation of a strict and cold historic constative chronology, but especially for evocation of duration and for a right recalling of time which goes away: eye stops, glance is falling on the scene a brief moment, and image is arising from this fleeting, fortuitous and often unhoped meeting.



[summer] heavy rain / moscow, july of 2005, 8 mn 43

Sophie Lecomte

http://www.lecomtesophie.org

video

Solo Exhibition

2012 - « Jardins intérieurs », Médiathèque G. Sand, Palaiseau.

2011 - Espace Prévert, Savigny le Temple.

2009 - Centre Albert Chanot, Clamart.

2006 - « L », Galerie École Buissonière, Paris (avec Alexandre Lévy compositeur)

Sound Installations

avec Alexandre Lévy compositeur

2013 -« Jardin à frôler », Festival international des jardins, Chaumont-sur-Loire.

2012 - « Jardins de Sensations », Parc Floral (Paris), Musée Gadagne (Lyon).

2010 - Désordres », vidéo, installations, L'Heure Bleue, Saint Martin d'Hères.

Group Exhibitions

2011 -« Inspirations Nature », La Passerelle, Gacilly, Morbihan.

2010 - «Dessins », Centre A. Chanot, Clamart.

 -«Photographie de Femme, photographies de femmes », Centre A. Chanot, Clamart.

2009 -«Alice chez les Chanot ». Centre A. Chanot, Clamart.

2006 - Rencontres Internationales Paris-Berlin, Musée d'art contemporain de Caracas.



Sophie Lecomte vit et travaille à Montreuil.

Son travail qui prend diverses formes : dessins, aquarelles, sculptures, vidéos, installations... interroge la question du temps et de la mémoire. Ses œuvres façonnent une histoire naturelle personnelle où les règnes se mélangent, où les formes se métamorphosent et questionnent le perpétuel mouvement de

l'existence, l'invisible travail du temps et de la disparition.



Imago, 2007, 4 mn 58 musique : Alexandre Lévy Daphné Le Sergent

www.galeriemetropolis.com/documents.htm

video

Daphné Nan LE SERGENT Born in 1975 at Seoul, South Korea French nationality lives and works in Paris

Personal shows

2013

« Reverse of the Gesture (Revers du geste) » Galerie Metropolis, Paris

2012

«Dépliements» avec Aï Kitahara, La BF15 Lyon, (22 nov 2012- 19 janv 2013)

2011

«History is another day», On Gallery, Seoul, South Korea

«l'Alternativa», 18th Barcelona Festival of Independant Cinéma, Barcelone, Spain (11–19 nov)

2010

«Along the 38th parallel», Mediterranean Center of Art, Malves Castle, Carcassonne, France



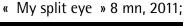


« 24 photos I occupied » 8 mn 39; 2013

Born in Korea and adopted in France, Daphne Le Sergent discusses the political division of Korea through a subjective and personal point of view, not that of the painful separation and displacement, but the experience of being split between Asian appearance and French belonging. The border is not only present under a geopolitical light but is part of each individual, the consequence which a divided territory impose on daily gestures and the awareness that we have of ourselves.

The work of Daphne Le Sergent is disconcerting in that it works the «connections» of subjectivity, these constant shifts between an inner perception and an externalized apprehension. It is an undermining of certainty associated with memory as the retention of images of things, everything here, seems in constant motion, as sliding from «edge to edge», boundaries of words on reality.

Her photographs, drawings, video installations by both the object and the formal aspect, are centered on the questions of memory, sensation, blurriness, imaginary construction and grip on reality.





Xavier Lucchesi

http://www.x-lucchesi.com

video photo

Selected exhibitions

2012 - Artistic residence Medical Pole of Imaging in Marseille's Hospital, France

2011 - "Interior Landscape" atelier xlucchesi - Paris

2010 - Affordable Art Fair New-York

- Art Shanghai

2009 - Solo Exhibition "Radioportraits" - LM Gallery ,Paris

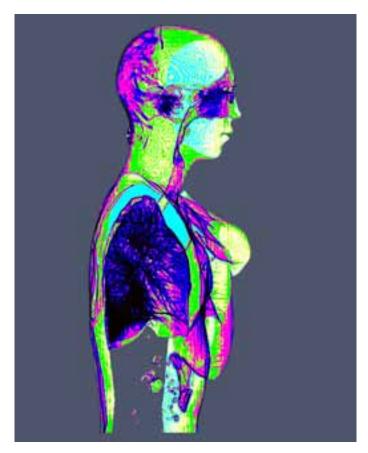
- -"Groupe Novembre", Hanmi, The Museum of Photography, Seoul, Korea.
- Exhibition "Vanities" in Zagreb, French Cultural Center ,Croatia.

2007 - Androids, France -Fiction Gallery, Paris

2006 - Picasso X-Rays, the Picasso Museum, Paris

- -Surexposition, Timisoara, Rumanía
- -Bacteria, the Conciergerie: The Photographers' Seine, Paris

2005 - Buffon's bestiary, the Buffon-Montbard Museum,



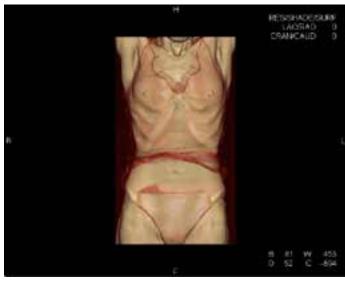
« Portraits interieurs », ± 80 x 120 cm,



The starting point of photography is the opacity of matter, and its capacity to reflect light. Xavier Lucchesi (...)) decided, fifteen years ago, to work as an artist with the image as his medium of expression, but with no camera.

To achieve his aim, he decided to work with other devices that make it possible to produce images, but images of another kind. By using X rays and the most efficient scanners, Xavier Lucchesi creates images through a gesture which is not habitually linked with the production of images – the gesture of going through matter.

Xavier Lucchesi's work is in a state of tension between these two poles, which seem to repel, and even exclude, each other. However, it reveals the possibility of their convergence in the psyche. It concerns memory, and discloses strata in memory that were unsuspected both in us and in history. Going through matter is a technical and mental gesture that puts oblivion and the present time on the same level, and makes it possible for them to illuminate each other.



Maud Maffei

http://maudmaffei.blogspot.fr

installation

2013

- * FRAME II, Le 6B, Saint-Denis
- * Les demeurants, château de Neublans, Neublans, Jura
- * 4 avr.-15 juin 2013 Nouvelle Lune, galerie Maubert, Paris

2012

- * (72h/85m2), galerie Schirman & de Beaucé, Paris
- * FRAME, Point Ephémère et Espace des arts sans frontières, Paris
- * Mulhouse 012, Biennale d'art contemporain de Mulhouse
- * Loopingstar, festival d'art vidéo, Forbach.
- * HIC/l'exposition de La forme des idées, centre d'art de la Villa Arson, Nice

2010

- * Cette année là, galerie de la Marine, Nice
- * La rue est vers l'art, association Young Hadassah, galerie Etienne de Causans, Paris

Flowing Sun, Video installation Video projected on polyester fabric 5'05 on loop, 2012





Flowing Sun

A travelling in the photograph of a landscape with river. At a breathing rate the landscape evolves from a yellow fog to the natural color of the landscape and then to black and white. When the travelling ends on the river, Charon, the ferryman of the underworld, announces that we will turn and go back to the point we come from.

Little by little, we sink anew in the picture towards the shore. However we never reach the shore. We stay in the middle of the river, between this shore of the living and that of the slain.

The video is projected from behind the fabric, so that the light of the videoprojector acts as the sun on the landscape. According both to the movement of travelling in the image and to the movement of the visitor around the installation, the sun is situated sometimes on the horizon line, sometimes right above, sometimes right bellow in the river. The experience of landscape oscillates here between an artificial experience of the picture and a physical experience of the videoprojected light.

This video installation refreshes the representation of the elegiac landscape such as we can experience it in the canvases of Nicolas Poussin and Claude le Lorrain. Here the movement of the viewer is essential to construct the work.

Oh Jaewoo

video

Jaewoo Oh was born in 1983 and he grew up in Daegu in South Korea. Now lives and works in Seoul. He participated in Sema 2008 in Seoul Museum of Art, Sang Sang Ma Dang, In-Sa Art Center, Korean Culture Center in Uk, Wellington City Gallery etc. He got a Three solo exhibitions. 'Chronic withholding of Judgement' in 2009, 'Collector's Choice' in 2011, 'Collector's Choice in Wellington' in Wellington, New Zealand. His works focused on rearrangement of social context and meaning.

Solo Exhibition

2012 Collector's Choice, Wellington City Gallery, Wellington, New Zealand

2011 Collector's Choice, Art Lounge Dibang, Seoul, Korea

2009 Chronic Withholding of Judgement, ArtSpace Hue, Seoul, Korea

Selected Group Exhibitions

2013 No Comment, Museum of National University, Seoul, Korea

2012 The Road Not Taken, Lage-egal, Berlin, German2012 10 Curators 10 Futures, Seoul Art Center, Seoul,Korea

2011 Life, No peace, Only Adventure, Busan Museum of Art, Busan, Korea

2011 Korea Tomorrow, Seoul Arts Center, Seoul, Korea 2010 Symbolon_Everything is never as it seems, Wha's Gallery, Shanghai, China

2010 Present from past, Korean Culture Center UK, London, UK



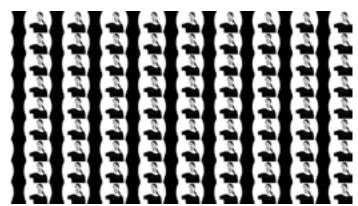
Echoes from the past and shadows of the present

Oh Jaewoo discovered two images from the city of Ulsan. One is the dichotomy between industrial city and nature, the other between corporation and workers. The artist has collected music and noise from factories and street to creat new music that can bridge between those two dichotomies. The choreographic performance inspired by labors of workers makes theatrical sequence to music. To the artist, Taehwa-river is a blank space. His acoustic video installation fills the space with reconciling energy.



« National Gymnastics »

« Echos from the past and shadows of the present »



Video

« Collector's choice »



Olivier Perrot

http://www.olivier-perrot.com/

video photo

2012 2013 Performance

«WE were looking for a title,» and «people in the sun» Olivier Perrot, photograms and video. Madeleine Abassade and Christopher Zaorski, choreography, Marcel Rivière Institute.

2011

2008

«'s Install-we live it»

Visual Arts Centre Albert Chanot, Clamart

«Seminar photographic periphery» Porto Alegre, Brazil «Photography Female / photographs of women» Visual Arts Centre Albert Chanot, Clamart «November in May» 'en passant par là... gallery' Paris

«The question of representation» Summer Arts in Auxois-Morvan Chateau de Chevigny 2007

«Stills 2007»

Réa, Ivry-sur-Seine

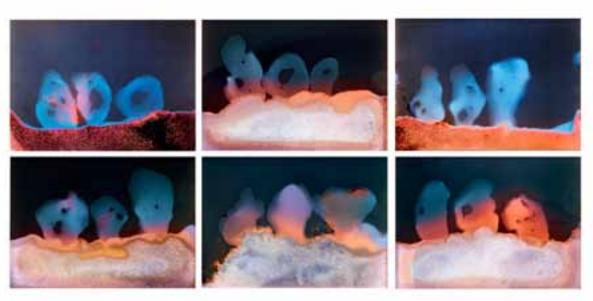




Born in 1963 in Paris, the photographer Olivier Perrot works for a state institution. He is simultaneously developing his own artistic creation.

After a Plastic Art degree, he takes part in the exhibit "Ten young people, ten questions asked to photography", afterwards he proposes collective and personal exhibits, based on a reflexion on the representation of body and spirit, both stages of an inner and visible violence. Through this peculiar disclosure, the body is irradiated, pierced, made transparent, without loosing its modesty ever. Through the appropriation of the photogramme technique, a photochemical image made without camera, with the sole effect of the light on the photographic paper, Olivier Perrot develops a plastic research that gives shape to the notion of series and enables the look to take possession of the given shapes... with the risk to let oneself go into them, and get driven by his own doubts.

"110 photogrammes Etudes sur la vitesse de la lumière" 6 mn 31, 2013



Photogrammes 420 x 600 mm x 6 2012

Bénédicte Plaige

video photo

2012 « EST-OUEST », St Germain-en-Laye

2011 « DEPLACEMENT », Atelier C, Paris

2010 « ARCHEO-LOGIQUE », Espace Bertin Poiré, Paris

2009 « SOIREE TELE », Salaisons, Romainville 2006 Invitation by Arsenal, Nijninovgrod (Russia) From 2004, collaboration with the Transignum Editions for creation of artist books.

2001 «GENERATION SPONTANEE», Bushi d'Eau Galerie, Paris

2000 «SUITE CUBIQUE», Art Position, Marseille

The life of Benedicte Plaige is characterized by a back and forth between France and Japan since the eighties.

She achieved art studies in both countries. After few exhibitions in Japan she went back to France and lives now in Paris, but keeps in touch with this country, affording cultural prestations to Japanese people. She now prepares an artist residence in Nara for the end of 2013.



video sans titre ± 10 mn

yellow sequences (Séquences jaunes) ± 160 cm x 90 cm



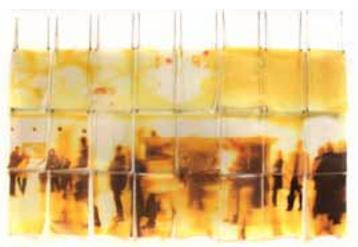
Segmented, and then reconstructed motions.

Closely scrutinized, then squared, cut out, sometimes annotated Reality.

You try to go near, still it moves away. How about its depth? Images are made transparent due to the choice of support: thin paper, resin, slide or video projection. As light is going through, photo loses its materiality. Or, more exactly: it loses figuration, but it gains materiality

Works presented here belong to a series about crowd. Immersion in crowd is an elating experience: feeling of being in the very heart of life, brushing against a multitude of individuals. But also acute, multiplied feeling of absence. Thus beings lose their density but leave a persistant trace.

It figures a space privileging the appearing and diappearing moments.



Salvatore Puglia

http://salvatorepuglia.info/

video

installation

photo

CV succinct

où sont mises en valeur les expériences liées aux questions du patrimoine et de la mémoire historique.

1976-1977 : enseignement dans l'école primaire italienne.

1978 : maîtrise en histoire, avec une thèse sur la relation entre artistes et paysans dans l'Italie du début du XXe siècle.

1978-1981 : secrétaire de rédaction de la revue Quaderni Storici 1980-1981 : apprentissage du dessin et de la gravure à la Calcografia nazionale, Rome.

1981 -1985 : recherches en histoire sociale et de l'art, auprès de la Fondation Basso et pour le compte du Commissariato agli Usi civici de la région Latium.

1985-2012 : libre activité d'artiste plasticien, chercheur, commissaire d'exposition. Maintes expositions, en Europe, aux Etats Unis, en Chine

Group Exhibitions

2006 Une autre photographie..., Château de Saint Ouen

Traversée d'art, Saint-Ouen

Déjà, Espaces Commines, Paris

2007 Intrecci, Castello normanno, Acicastello, Italy

La trasparenza, L'impronta, Rome

2008 Attesa, Galerie Frédéric Moisan, Paris

La chute ou la lutte, Kaplan's Project, Naples

2009 Paris-Séoul, groupe Novembre, Seoul

2012 A quoi r êvent-ils?, galerie Sit down, Paris

Le temps des lucioles, Hôtel de Sauroy, Paris

Solo Exhibition

2006 Futuro postumo, Fortezza di Montepulciano Quattro pose statuarie, Lo Studio, Rome*

2007 Travaux 2001–2007, festival Cest dans la vallée, Sainte Marie aux Mines

2008 Ex voto, galerie Atypic, Toulouse

2009 Time drip, galleria s.t., Rome

L'Illustrazione Italiana, galerie EOF, Paris

2010 Identifications, galerie Sit down, Paris

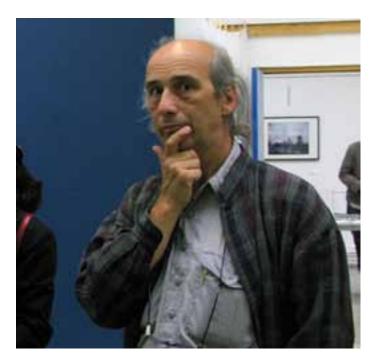
Identifications, galerie Le troisième oeil, Bordeaux

2011 L'art de la copie, Salle d'exposition du lycée

Daudet, Nîmes

SP O tempora, galerie Sit down, Paris

2012 Rupestri, Alessandro Carbone Arte, Rome Rupestres, galerie Le troisième oeil, Bordeaux





video « an etiquette lesson » 5 mn 50; 2001

« Wilderatlas » installation, format variable, report sur tissu 1997-2010



Jacques Robert www.jacquesrobertphotos.com/

video

Solo Exhibition

2010 - Exposition itinérante : Klouge, Bucarest, Budapest, Timisoara

2009 – (octobre) L'Atelier C, Paris

2009 - (mai) centre Albert Chanot ,Clamart

2007 - (novembre) Le Salon à Nantes

Group Exhibitions

2012 - Musée de l'Orangerie à Paris - projection du film: «Ondes»

- Short Festival Cannes

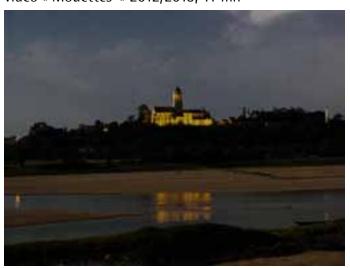
2007 – (septembre) Le Salon Nomade à La Meilleraie de Varades (Loire Atlantique)

2001 - Exposition événement à la Galerie Magda Danysz, Paris



« Ondes » 14 mn, 2012

video « Mouettes » 2012/2013, 11 mn





I was born in Seattle in 1955 and then grow between Nantes and Paris.

In France I meet artists of "L'école de New-York" in Paris and worked with many else.

One day, I began painting, later to photograph (Lambert and Danysz Gallery)

Many exhibitions in Europe: Budapest, Timisoara, Kluge, Bucarest Two years ago with Bill Viola at the Musée de l'Orangerie in Paris

Kawasaki Museum in Japan (BNF)

Today, I am preparing a movie "Berliner" produce by Canal+. Jacques Robert

Philippe Soussan http://www.philippe-soussan.fr/

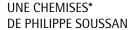
photo

Solo Exhibition

2013 St Jakobshalle, Basel Artfair Une Chemises, Intuiti Gallery Paris YIA, Lille Art Fair Storia de sicha, JP Lambert Gallery, Punta del Este, Uruguay, 2012 Chaise Mentale, Intuiti Gallery 2011 Chaise Mentale, Nofound photo-fair Inventaire, Cutlog art-fair Inventaire, Intuiti Gallery



Invu/vu/revu, Cutlog art-fair Paris 2012 Save Picasso, galerie Intuiti, Paris 2011 Pilonnage de l'interrogatoire, Paris 2011 Nourritures Terrestres, Clichy sous Bois 2011 Art Fair Access et Paradox, Paris, 10/2010 AfterPreview, galerie Intuiti, Paris 2010



"En intervenant sur une chemise, en la pliant, en la modelant, j'ai agi en creux sur le ressenti du corps, sur l'intime, en même temps que sur le sentiment du monde extérieur, dont le vêtement constitue en général le rempart."

Nous sommes nus. Jamais sans doute n'avons nous été si nus. La transparence est l'idéologie hypermoderne. Nous devons notre image à l'Autre, au regard de l'autre. Constitués de visions disparates d'éléments de nous-mêmes mais incapables de les réunir, nous essoufflant à vivre, poursuivant le même aveugle dessein, sommes-nous encore certains que le corps relève de l'avoir et non de l'être ? Ce siècle pénètre les limites visibles du corps, les géométries s'inversent. Le regard absolu est la réponse au fantasme d'un monde sans limite, le notre. Le regard absolu institue les espaces, les frontières. Inquisiteur ou désiré, il ordonne les liens entre ce qui est privé et ce qui est public, entre le singulier et le collectif.

Pascale Geoffrois



Chemise N°9 Carbon print on paper 2013 - 115x160 cm



Damien Vallero

http://atelierdamienvalero.com/

installation

Solo Exhibition

2013

Toutes Latitudes Gallery, Vincennes, France.

La Ruelle Gallery, Bruxelles, Belgique. Artdomus Gallery, Vincennes, France. Intervention « Skin/Modulor » Paris, « Bonheur » collection

Natacha Basic, Fashion Week, France.

Saffir Galerie Nomade, Marseille, France.

Group Exhibitions

2013

- « Constellation», sélection officielle, projets associés de la Maire de Paris pour la « Nuit Blanche » 2013, curator Jean-Louis Pradel.
- « le noir vous va si bien », Galerie Karima Celestin, Marseille, France.

2012

Participation à l'œuvre de Tadashi Kawamata « The Exchange Library » FIAC 2012, galerie Kamel Mennour.

Galerie Riff Art Projects, Istanbul, mai 2012, Turquie. Artyshow Galerie JBC1, Saint-Ouen, France,



Modulor

« Modulor » is an interactive sound video installation that will be projected onto the facade and the inside space of riff Art Projects at 48, rue chapon, Paris 3rd arrondissement. It shows a woman's silhouette in motion on the facade, and with her changing positions, her body is invaded by fragments of the architecture of the 3rd arrondissement. Her body becomes an architectural texture.

Motion captors register the silhouettes of the spectators which are then projected in miniature onto the inner walls of the gallery. The spectator inscribes his body and movement in the living memory of the city.

The sihouettes also make measuring gestures. A body, projected in different sizes, is a measuring unit as it has been shown in art history with the Vitruvian Man by Leonardo da Vinci or Modulor by Le corbusier.

Lionel Dax



Martial Verdier

(www.groupenovembre.com) www.verdier-fr.com

<u>video</u> <u>photo</u>

Solo Exhibition

2013 « We are the lords of the Apocalypse », Arts Center Fernand Léger, Port-de-Bouc. Marseille European Capital of Culture

2011 « Fukushima sur Loire », galerie Image de Fer / TK-21, Paris

2001 « Faire Play », a Sophie Lessard dance performance with the Atlantic ballet Régine Chopinot, La Rochelle, Paris... France.

Main Groupe Novembre Exhibitions

2009 « Groupe Novembre, Paris-Séoul », Hanmi Museum of Photography, Séoul2008 « Daegu Art Fair », Daegu Corée

Principales expositions et interventions

2012 The Arty Street Show, Galerie JBC1, Saint-Ouen

| 2011 - 2012 « Éclat de Photographie » Musée Adrien Mentienne - Louis Daquerre, Bry sur Marne.

Dissolving

Martial Verdier's work constantly challenges the representational dimension of the photographic image. All images are based – even if they do not always make that fact perceptible – on the contradiction at the living heart of photography. What is captured by the camera in the present moment of the shooting is past once it has become an image, but it will go on acting on the viewers. The gesture of dissolving means producing, in the image itself, a perceptible form of this contradiction.

Martial Verdier's pieces inscribe the dissolving of the motif at the very heart of the process of their elaboration. The artist uses the calotype process, a process dating back from the origins

« A special day », 2011, 1 mn 39





of photography, which is characterized by the production of a negative that can be reduplicated. The use of that technique nowadays does not mean that the artist wishes to go back to the origin of photography and rejects present day techniques. On the contrary, he uses it to challenge the self-evidence of the photographic image(...)

JLP extract text

Calotype 100 x 150 cm

